

**به ناوی خوای به خشنده و میهره بان**  
**به ناوی گه له وه**  
**ئهنجومه نی نیشتمانیی کوردستان - عیراق**

پشت به حوکمی بر گه (1) ی ماددهی (56) له یاسای ژماره (1) ی سالی (1992) ی،  
هموار کراوو، له سهر داوای ئهنجومه نی وهزیرانی ههریمی کوردستان - عیراق، ئهنجومه ن له  
دانیشتنی ژماره (20) ی رۆژی (2006/11/14) ی خویدا، برپاری دانانی ئه یاسایه ی خواره وه ی  
دا:

**یاسای ژماره (16) ی سالی 2006**  
**یاسای یه کیتی دادوهرانی ههریمی کوردستان - عیراق**

**ماددهی یه که م:**

مه به ست له م زاراوانه ی خواره وه، له م یاسایه دا، مانا کانی به رامبه ریانه:  
یه که م - ههریم: ههریمی کوردستان - عیراق.  
دووه م - یه کیتی: یه کیتی دادوهرانی ههریمی کوردستان - عیراق.  
سییه م - دهسته ی گشتی: دهسه لاتی بالای یه کیتییه که یه، هموو ئه و دادوهره ئه ندامانه ی که تییدا  
تۆمار کراون ده گرینه خو.  
چواره م - ئهنجومه ن: ئهنجومه نی به ریوه بردنی یه کیتییه که یه.

**به ندی یه که م**

**دامه زانندن و نامانجه کان**

**ماددهی دووه م:**

به پیی ئه م یاسایه، یه کیتییه کی پیشه یی سه ره به خو بو دادوهران دادمه زریت، پیی ده گوتری یه کیتی  
دادوهرانی ههریمی کوردستان و باره گاکه ی له هه ولیری پایتسه خت ده بی و، بو ی هه یه،  
له ههر پارێزگایه کی ههریمدا، لقیك بکاته وه.

**ماددهی سییه م:**

یه کیتی که سایه تییه کی یاسایه و، سه ره به خو ییه کی دارایی و کارگیری هه یه.

**ماددهی چواره م:**

یه کیتی ئه م نامانجه نه ی خواره وه ی هه یه.  
یه که م: سه ره و ریته یی یاساو، سه ره به خو یی دادوهری، به جو ری که ریگه نه دریت ده ست له کاروباری  
وه ریدریت.  
دووه م: هه ولدان بو دایینکردنی مافه کانی دادوهران.

**سپهه:** پاراستنی ناویانگ و پیگه‌ی پیشه‌که، به جوړی که له گهل بڼه‌مای سه‌ربه‌خوړی و ده‌سپاکی د ادوه‌ریدا بگونجی.

**چوارهم:** به‌رز کردنه‌وه‌ی ناستی زانستی دادوهران و، د نه‌دانیان له‌سه‌ر پیشکه شکردنی توژینه‌وه‌ی یاسایی و دادوهری، کردنه‌وه‌ی خوړی راهیان له ناوه‌وه‌ی ده‌روه‌ی هه‌ریما که به شداری تیدا بکن.

**پینجهم:** به‌رز کردنه‌وه‌ی ناستی بژویی دادوهران و، بایه‌خدانی تایه‌ت به فراهه‌مکردنی خزمه‌ت‌گوزاری ته‌ندروستی و کومه‌لایه‌تی بو خوړیان و خیزانیان، به‌جوړی که شایانی پیگه‌و‌جیگه‌یان بیت.

**شه‌شم:** که بجیته‌پال یه‌کیتی نیوده‌وله‌تی دادوهران یان هه‌ر ری‌کخراویکی هاوشیوه‌ی دیکه‌و پیوه‌ندیان له‌گهلدا توندوتول بکا، به‌جوړی که نامانجه‌کانی یه‌کیتی و هدی‌بیتی.

**حه‌وته‌م:** دابینکردنی نویترین شیوازو ته‌کنیک بو خزمه‌تی ره‌وشی دادپه‌روه‌ی و گه‌یشتن به کاروانی په‌ره‌سه‌ندووی دادوهری جیهانی.

**هه‌شته‌م:** هاو‌کاری له‌گهل هه‌دوو ده‌سه‌لاتی یاسادانان و جیبه‌جیکردن له هه‌ریما، بو په‌ره‌پیدانی ره‌وشی دادوهری.

**نویهم:** کردنه‌وه‌ی ناوه‌ندگه‌لی روشنیری و کومه‌لایه‌تی بو دادوهران.

**ده‌یهم:** زامنکردنی ری‌و‌پاراستنی مافی ده‌ستوری یاسایی هاو‌ولاتیان.

**یازده‌م:** ده‌وله‌مه‌ندکردنی هزری یاسایی، به‌شداریکردن له په‌ره‌پیدانی یاساداناندا.

**دوازده‌م:** پشتگیری دادوهران له پیاده‌کردنی حو‌کمی یاساو به‌جیگه‌یاندنی ماف و دادپه‌روه‌ریدا.

#### **به‌ندی دوهم**

#### **یه‌که‌م/ نه‌ندامیتی و پابه‌ندی‌یه‌کانی**

#### **مادده‌ی پینجهم:**

**یه‌که‌م:** نه‌مانه‌ی خواره‌وه‌ مهرجن بو نه‌ندامیتی له یه‌کیتیدا:

أ- ده‌بی دادوهری له دادگا‌کانی هه‌ریما.

ب- داوا‌کاریه‌ک، بو هاتنه‌ریز، پیشکه‌ش به یه‌کیتی‌بکات.

#### **دوهم:**

أ- ده‌شی، دادوهره‌ خانه‌نشینه‌کان وه‌ک نه‌ندام له یه‌کیتیبه‌که‌دا و ه‌ربگیرین.

ب- ده‌شی دادوهرانی دادگا‌کانی ده‌روه‌ی هه‌ری‌میش، له یه‌کیتیبه‌که‌دا و ه‌ربگیرین.

#### **مادده‌ی شه‌شم:**

نه‌ندام، به‌مانه‌ی خواره‌وه‌ پابه‌ندده‌بی:

**یه‌که‌م:** نابوونه‌ی هاتنه‌ریزو هاو‌به‌شی بدات.

**دوهم:** پاراستنی هه‌بیه‌ت و پیگه‌و‌جیگه‌ی دادوهری، خو‌به‌دوو‌رگرتن له هه‌ر ره‌فتاری گومان

له سه‌ر راستیبه‌که‌ی بورو‌وژینی.

سیپه‌م: له چالاکییه کانی یه کیتییه که‌دا به‌شدار بی و له کۆبوونه‌وه کانی‌دا ئاماده‌بی، پابه‌ندی برباره کانی بی و، بۆ وه‌دی‌هینانی ئامانجه کانی کۆشش بکات.

### دووهم/ له‌ده‌ستدانی ئەندامیتی

#### مادده‌ی هه‌وتهم:

له‌م حاله‌تانه‌ی خواره‌وه‌دا، دادوهر ئەندامیتی له‌ده‌ست ده‌دات: یه‌که‌م: ئە‌گەر مه‌رجی، له‌مه‌رجه کانی ئەندامیتی له‌ده‌ست بدات. دووهم: کاتی پابه‌ندنه‌بی به‌ ئە‌رکه کانی ئەندامیتییه که‌ی. سیپه‌م: کاتی ده‌ست ده‌کیشیتته‌وه.

### به‌ندی سیپه‌م

#### پینکمانه‌وه‌رکوفرمان

#### یه‌که‌م/ ده‌سته‌ی گشتی

#### مادده‌ی هه‌شته‌م:

یه‌که‌م: ده‌سته‌ی گشتی به‌ بالاترین ده‌سه‌لاتی یه‌کیتییه که‌ دادنه‌ری، له‌ سه‌رجه‌م ئەندامه‌ تۆمارکراوه‌کان پیک دیت که‌ پابه‌ندبوونی خویان به‌پیی ئە‌م یاسایه به‌جی‌هیناوه، یه‌که‌م کۆنگره‌ی دامه‌زراندنیشی، دوای شه‌ست رۆژ، له‌رۆژی کارپیکردنی ئە‌م یاسایه‌وه، ده‌به‌ستی بۆ ئیقرارکردنی پیرۆی ناوخوا‌ی یه‌کیتییه که‌وه هه‌لبژاردنی ئە‌نجومه‌ن. دووهم: یه‌کیتی، به‌ بریاری ئە‌نجومه‌ن و له‌سه‌ر بانگه‌یشتی سه‌رۆکی یه‌کیتییه که‌ هه‌ر سی‌ سال جاریک، کۆنگره‌ خوله‌خوله‌کانی خوا‌ی ده‌به‌ستی، ریزه‌ی یاساییش (النصاب)، به‌ ئاماده‌ بوونی زۆرینه‌ی ئە‌ندامانی ده‌سته‌ی گشتی ده‌یتته‌جی. ئە‌گەر نه‌شه‌اته‌جی، ئە‌وه، له‌وباره‌دا، هه‌لبژاردن، پاش پازده‌ رۆژ، له‌ رۆژی کۆبوونه‌وه‌ی یه‌که‌مه‌وه، له‌ هه‌مان کات و هه‌مان شویندا، ئە‌نجام ده‌دریت و، ریزه‌ی یاساییش، به‌ ئاماده‌بوونی سیپه‌کی ئە‌ندامان، به‌ته‌واو له‌قه‌له‌م ده‌دری.

#### مادده‌ی نۆیه‌م:

ده‌سته‌ی گشتی ئە‌مانه‌ی خواره‌وه‌ ده‌گریته‌ ده‌ست: یه‌که‌م: گفتوگۆ له‌سه‌ر راپۆرتی ئیداری و دارایی و ئە‌و راپۆرتانه‌ش ده‌کا، که‌ له‌ لیژنه‌کانی دیکه‌وه هاتوون و، په‌سندیان ده‌کا. دووهم: دیارکردنی ئابوونه‌ی ئە‌ندامیتی و ئابوونه‌ی هاوبه‌شبوونی سالانه‌ی ئە‌ندامه‌کان. سیپه‌م: ئیقرارکردنی هه‌موارکردنه‌کانی پیرۆی ناوخوا‌و، پيشکه‌شکردنی پيشنیا‌ز بۆ هه‌موارکردنی یاساکه‌. چوارهم: هه‌لبژاردنی ئە‌نجومه‌ن.

## دووم / نهنجومه

### ماددهی دهیم:

یه کهم: نهنجومه، له حهوت نهندامی ئەسلایو دوو ئەندامی یەدەك پیک دیت و، له نیوانیاندا، سەرۆك و جیگره کە ی هەلده بژێردرین و، خولبەخولیش، هەر دوومانگ جارێك كۆدەبیتەوه. سەرۆك، بۆی هەیه، له کاتی پێوستدا، بانگهێشتی بکات بۆ کۆبوونهوهی نائاساییو، کۆبوونهوه کەش، بە ئامادهبوونی زۆرینهی ئەندامه کانی ده به سترى، بریاره کانی به زۆرینهی ئەندامه ئامادهبووه کانی وەرده گریو، له کاتی یه کسانبوونی دهنگه کانی، به ولایه دادی که سەرۆك دهنگی ده داتی.

دووم: سەرۆکی نهنجومه، مافی خوکاندید کردنی بۆ زیاتر له دوو خولی دوا به دوا یه کدا نییه. سییه: نه گەر نهندامی نهنجومه له ئامادهبوونی سى کۆبوونهوهی دوا به دوا یه ک یان پینج کۆبوونهوهی جیا جیادا، له ماوهی سالی کدا، به یی پاساویکی رهوا دوا کەوت، به دهست کیشاوه له نهنجومه، داده نری.

### ماددهی یازدهم:

یه کهم: نهنجومه نهم تایبه تکاربیانهی خواره وه ده گریته دهست:

أ- پیکهینیانی لیژنه کان و ناوره دکردنی سەرۆکه کانیان.

ب- په سند کردنی بوجهی سالانه.

ج- ده رجواندنی بریاری زهبتیو، رهشکردنه وهی ناوی ئەندامه کان.

د- دامه زرانندی کارمندان له یه کیتیداو، دیار کردنی موچه و، کوتایی هیان به وه زیغه کانیان.

ه- چوارچیوهی سه لاحتیاتی خه رج، بۆ سەرۆك داده نی.

و- سه ر په رشتکردنی ئیش و کاری لقه کانی پارێرگا کان.

ز- پاراستنی مۆلك و مالی یه کیتیو، وه به رهینان و په ره پیدانی.

دووم: ده شی، له ماوهی (30) سی رۆژدا، که له رۆژی دوا ی پیرا گه یاندنه وه دهست پی ده کا،

له دادگای پیداجوونه وه دا، تانه له بریاره زهبتیه کانی نهنجومه بدریت. بریاری نهم

دادگایه ش بنبرده بیت.

### ماددهی دوازدهم:

سەرۆکی نهنجومه ئەمانه ی خواره وه ده گریته دهست:

یه کهم: نۆینه رایه تی کردنی یه کیتی له به رده م دادگا کان و دایه ره فه رمیه کان و لایه نه کانی دیکه دا.

دووم: خه رج کردنی پاره ی پێوست بۆ کاروباری یه کیتی، دوا ی ره زامه ندیی نهنجومه.

سییه: سپاردنی هه ندی له سه لاحتیاتی خو ی به جیگره کە ی.

**سیپهه**  
**لقهکانی پاریزکان**

**ماددهی سیژدهه:**

یه کهه: لیژنه ی لق له سهروک و دوو ئەندامی ئەسلێ و ئەندامێکی یهدهگ پیک دیت، له لایهه ئەندامانی لقه کهوه ههلهدهبژێردرین.

دووهم: لق، بو وه دیهینانی نهو ئامانجانه ی یه کیتی تیده کوشی که لهه یاسایه دا دهقه کانیا هاتوهو، لیژنه ی لق، سالانه راپورتیک له باره ی ئیش و کاری لقه کهوه پیشکەش به ئەنجومهه ده کات.

**بهندی چوارهه**

**دارایی یه کیتی**

**ماددهی چوارهه:**

دارایی یه کیتی پیک دیت له:

یه کهه: ئابوونه ی ئەندامی و هاوبه شیئیی سالانه.

دووهم: بهخششی تهرخانکراو له لایهه حکومه تی ههریمه وه.

سیپهه: بهخشش و کومه که ناو خوویییه کان.

چوارهه: بهخشش و کومه کی دهره کی، دوای رهزامه ندیی حکومه تی ههریم.

**ماددهی پازدهه:**

یه کیتی، له بوجه یه کی سالانه، دارایی خو ی بهرپوه ده بات، که به پیی سیسته می ژمیریاری دایه ره فهرمییه کان ریکد هخری و جییه جی ده کری و، هه موو حساب و حسابکاریه کیشی، لیورده بوونه وه ی ريقابه ی دارایی له سه ره ده بیته.

**بهندی پینجهه**

**هوکمه گواسته نییه کان**

**ماددهی شازدهه:**

دهسته ی گشتیی یه کیتی، بو ی هه یه، خو حه زانه، دوای رهزامه ندیی دووله سیی ئەندامانی، یه کیتییه که هه لوه شیئینه وه، نهوساکه، مولک و مالی یه کیتییه که، ده دریت به کومه له یه کی هاو شیوه ی خو ی.

**ماددهی حه فدهه:**

یه کهه: سهروکی ئەنجومه نی دادوه ری بو ی هه یه، داوا له دادگای به رایی جیگای باره گای سه ره کیی یه کیتی بکات، به هه لوه شانده نه وه ی لهه حاله تانه ی خواره وه ده:

أ- ئەگەر يەك سال بەسەر دامەزراندنی یەكیتمیە كەدا تێپەریۆ دەستی بە ئیش و کاری نەكردبێ وەك لە پێرۆی ناوخوایدا دەقەكانیان هاتوو، یان بۆ هەمان ماوە لەئیش و كار دابرابی بەبێ هۆی پاساوداری بەجی.

ب- ئەگەر لە چالاکیەكانیدا، لەو ئامانجانە لايدابی كە دەقەكانیان لە ماددەى چوارەمی ئەم یاسایەدا هاتوون.

دووهم: برپاری دادگای بەرایى، دەكرى، لەبەردەمی دادگای پیداجوونەوی هەرێمدا، تانەى لى بدرى لە ماوەى سى رۆژدا، لەرۆژى دەرچوونیهو. برپاری دادگای پیداجوونەوش، لەسەر ئەوتانەیه، بنێردەبێ.

#### ماددەى هەژدەم:

ئەنجومەن، بۆی هەیه، رێنمایى پێویست دەرچوونى بۆ بەئاسانى جییهجی كردنى حوكمەكانى ئەم یاسایە.

#### ماددەى نۆزدەم:

هەر دەقیكى یاسا، یان برپار، لەگەل حوكمەكانى ئەم یاسایەدا نەگونجی، كاری بێ ناكرى.

#### ماددەى بیستەم:

پێویستە لە سەر وەزیرە پێوەندیدارهكان، فەرمانەكانى ئەم یاسایە جییهجی بكەن.

#### ماددەى بیست و یەكەم:

ئەم یاساسە، لەرۆژى دەرچوونى وە جییهجی دەكرى و، لە رۆژنامەى فەرمى (وہقائى كوردستان) دا بلاو دەكرێتەو.

### عدنان رەشاد موفتى

### سەرۆكى ئەنجومەنى نیشتمانى

### كوردستان - عیراق

---

تیبینی: ئەم یاسایە دواى پەسندكردنى لەلایەن سەرۆكى هەرمى كوردستان - وە لەژمارە (65) سالى شەشەم - ى رۆژى 2007/4/15 رۆژنامەى (وہقائى كوردستان) بلاو كراو تەو